

*Офіційний переклад*

ГРАНТ НОМЕР TF0C6601

ГРАНТ НОМЕР TF0C6609

## Цільовий фонд багатьох донорів Угода про грант

(Шосте Додаткове фінансування для Проекту «Підтримка державних видатків  
для забезпечення стійкого державного управління в Україні»)

між

УКРАЇНОЮ

та

МІЖНАРОДНИМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ і  
МІЖНАРОДНОЮ АСОЦІАЦІЄЮ РОЗВИТКУ

(що діють як адміністратор Цільового фонду багатьох донорів зі  
співфінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення  
стійкого державного управління в Україні» та Цільового фонду багатьох  
донорів зі співфінансування Програми Другої позики на політику розвитку у  
сфері економічного відновлення для України)

**ГРАНТ НОМЕР TF0C6601  
ГРАНТ НОМЕР TF0C6609**

**ЦІЛЬОВИЙ ФОНД БАГАТЬОХ ДОНОРІВ ЗІ СПІВФІНАНСУВАННЯ  
ПРОЕКТУ «ПІДТРИМКА ДЕРЖАВНИХ ВИДАТКІВ ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ  
СТІЙКОГО ДЕРЖАВНОГО УПРАВЛІННЯ В УКРАЇНІ»**

**ТА**

**ЦІЛЬОВИЙ ФОНД БАГАТЬОХ ДОНОРІВ ЗІ СПІВФІНАНСУВАННЯ  
ПРОГРАМИ ДРУГОЇ ПОЗИКИ НА ПОЛІТИКУ РОЗВИТКУ У СФЕРІ  
ЕКОНОМІЧНОГО ВІДНОВЛЕННЯ ДЛЯ УКРАЇНИ**

**УГОДА ПРО ГРАНТ**

УГОДА від Дати підписання між УКРАЇНОЮ («Отримувач») та МІЖНАРОДНИМ БАНКОМ РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ і МІЖНАРОДНОЮ АСОЦІАЦІЄЮ РОЗВИТКУ («Банк»), що діє як адміністратор (а) Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» та (б) Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування Програми Другої позики на політику розвитку у сфері економічного відновлення для України, в цілях надання шостого додаткового фінансування на здійснення діяльності, пов’язаної з Первінним Проектом (відповідно до визначення Первінного проекту в Додатку до цієї Угоди).

**ОСКІЛЬКИ:**

- (А) діючи в річищі зусиль міжнародної спільноти з надання Україні підтримки в розвитку й переконавшись у обґрунтованості та пріоритетності проекту, описаного в Доповненні 1 до цієї Угоди («Проект»), Отримувач звернувся до Банку з проханням про надання двох грантів для сприяння фінансуванню Проекту;
- (Б) Отримувач отримав також кілька позик і грантів, які було надано Отримувачеві для сприяння фінансуванню Проекту в межах відповідних Попередніх Угод про позику та Попередніх Угод про грант (визначення яких подано в Додатку до цієї Угоди);

Отримувач і Банк уклали цю Угоду про таке:

**Стаття I  
Стандартні умови; Визначення**

- 1.01. Стандартні умови (визначені в Додатку до цієї Угоди) застосовуються до цієї Угоди та є її частиною.

- 1.02. Якщо контекст не вимагає іншого тлумачення, то терміни, які вживаються в цій Угоді й написані з великої літери, мають значення, надані їм у Стандартних умовах або в Додатку до цієї Угоди.

## **Стаття II Проект**

- 2.01. Отримувач заявляє про своє зобов'язання досягти цілей Проектуописаних у Доповненні 1 до цієї Угоди («Проект»). Для цього Отримувач, діючи через Міністерство фінансів («Мінфін»), виконує Проект згідно з положеннями Статті II Стандартних умов і Доповнення 2 до цієї Угоди.

## **Стаття III Грант**

- 3.01 Банк погоджується надати Отримувачеві грант із різних джерел без перевищення зазначених нижче сум («Грант») для допомоги у фінансуванні Проекту:
- (a) в розмірі, що не перевищує \$ 1 350 000 000 (одного мільярду трьохсот п'ятдесяти мільйонів доларів США) (Частина А Гранту), Грант № TF0C6601; та
- (b) в розмірі, що не перевищує € 10 826 843,55 (десяти мільйонів вісімсот двадцяти шести тисяч вісімсот сорока трьох євро та 55 центів) (Частина В Гранту), Грант № TF0C6609.
- 3.02. Отримувач має право знімати кошти Гранту відповідно до Розділу III Доповнення 2 до цієї Угоди.
- 3.03. Цей Грант надається коштом вищезгаданого цільового фонду, для якого Банк одержує регулярні внески від Донорів до цільового фонду. Згідно з Розділом 3.02 Стандартних умов зобов'язання Банку щодо здійснення платежів за цією Угодою обмежуються сумою коштів, наданих йому донорами в рамках вищезгаданого цільового фонду, а використання права на зняття коштів Гранту Отримувачем обмежується доступністю таких коштів.

## **Стаття IV Додаткові засоби захисту прав**

- 4.01 Додаткова подія, що призводить до зупинення дії Угоди, згадана в пункті (k) Розділу 4.02 Стандартних умов, полягає в такому: зміна Законодавства про Програму державної соціальної допомоги малозабезпеченим сім'ям

(«ДСДМС»), про Програму субсидій на оплату житлово-комунальних послуг («СЖКП»), про Програму допомоги особам з інвалідністю, про Програму допомоги внутрішньо переміщеним особам («ВПО»), про Програму державної допомоги сім'ям з дітьми або про Програму медичних гарантій («ПМГ») Отримувача, його призупинення, скасування, відміну або відмову від його застосування, які суттєво та негативно впливають на здатність Отримувача реалізовувати Проект, або виконувати будь-які зі своїх зобов'язань за цією Угодою.

Стаття V  
Інші зобов'язання

- 5.01. Без обмеження дії пункту «б» Розділу 7.02 Стандартних умов (зі змінами внесеними нижче за текстом), будь-які зміни до цієї Угоди вносяться у письмовій формі за згодою обох Сторін. Така зміна набирає чинності з дати її підписання всіма сторонами, якщо інше не зазначено в угоді про внесення змін.

## Стаття VI

- 6.01. Представником Отримувача, про якого йдеться в розділі 7.02 Стандартних умов, є Міністр фінансів України.

6.02. У цілях розділу 7.01 Стандартних умов:

(а) адреса Отримувача є такою:

Міністерство фінансів  
бул. М. Грушевського, 12/2,  
м. Київ, 01008  
Україна; і

(б) електронна адреса Отримувача є такою:

факс: електронна пошта:

+38 (044) 425 80 36

з розділу 7.01 Стандартних умов:

Міжнародний банк реконструкції та розвитку  
Міжнародна асоціація розвитку  
Ейч-стріт 1818, Пн-Зх сектор,  
Вашингтон, округ Колумбія, 20433  
Сполучені Штати Америки; та

(b) електронна адреса Банку є такою:

Телекс:

248423 (MCI) або  
64145 (MCI)

Факс:

1-202-477-6391

ПОГОДЖЕНО станом на Дату підписання

УКРАЇНА

В особі:

\_\_\_\_\_/підпис/\_\_\_\_\_  
Уповноважений представник

Ім'я: Сергій МАРЧЕНКО

Посада: Міністр фінансів України

Дата: 08 листопада 2024 року

МІЖНАРОДНИЙ БАНК  
РЕКОНСТРУКЦІЇ ТА РОЗВИТКУ  
МІЖНАРОДНА АСОЦІАЦІЯ  
РОЗВИТКУ

(що діють як адміністратор:  
Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування  
Проекту «Підтримка державних видатків для  
забезпечення стійкого державного управління в Україні»  
та Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування  
Програми Другої позики на політику розвитку у сфері  
економічного відновлення для України)

В особі:

\_\_\_\_\_/підпис/\_\_\_\_\_  
Уповноважений представник

Ім'я та прізвище: Роберт СОМ

Посада: Регіональний Директор

Дата: 08 листопада 2024 року

## **ДОПОВНЕННЯ 1**

### **Опис Проекту**

Ціль Проекту полягає у сприянні збереженню адміністративної спроможності та здатності Отримувача здійснювати основні державні функції на загальнодержавному та регіональному рівнях.

Проект складається з таких частин:

**Частина 1.** Надання Отримувачеві підтримки у: (а) виконанні основних державних функцій шляхом: i) виплати Заробітної плати Відповідним працівникам; ii) виплати Заробітної плати Відповідним працівникам закладів вищої освіти; та (б) проведенні аудитів Проекту.

**Частина 2.** Надання Отримувачеві підтримки у: (а) фінансуванні щомісячних пенсійних виплат, які субсидуються Урядом; та (б) збереженні його систем і програм соціальної допомоги шляхом фінансування:

- (i) Програми ДСДМС, що забезпечує здійснення щомісячних виплат допомоги малозабезпеченим сім'ям;
- (ii) Програми СЖКП, що надає фінансову допомогу малозабезпеченим сім'ям та окремим особам для здійснення оплати житлово-комунальних послуг;
- (iii) Програми допомоги особам з інвалідністю, яка надає фінансову допомогу особам з інвалідністю, які мають право на її одержання;
- (iv) Програми ВПО, що надає щомісячні грошові виплати ВПО, які мають право на їх одержання; та
- (v) Програми державної допомоги сім'ям з дітьми, що надає підтримку Відповідним сім'ям з дітьми.

**Частина 3.** Підтримка Отримувача в забезпеченні надання: (а) медичних послуг згідно з ПМГ шляхом фінансування Виплат за ПМГ Відповідним надавачам медичних послуг для виплати заробітної плати медичним працівникам; та (б) надання екстреної допомоги шляхом фінансування виплати Заробітної плати Відповідних працівників служб екстреного реагування.

## ДОПОВНЕННЯ 2

### Виконання Проекту

#### **Розділ I. Інституційні та інші питання**

##### **A. Інституційні механізми.**

1. Отримувач покладає обов'язки щодо загальної координації та реалізації Проекту на Мінфін.
2. Отримувач, діючи через Мінфін, призначає заступника міністра фінансів як Координатора Проекту, що відповідає за реалізацію Проекту, його моніторинг і звітування за ним.
3. Отримувач, через Мінфін, протягом усього часу реалізації Проекту забезпечує, щоб його Департамент видатків бюджету органів влади та його Департамент видатків бюджету гуманітарної сфери мали повноваження, склад та ресурси, прийнятні для Банку, та відповідали за подання Координаторові Проекту, згаданому в пункті 2 вище, звітності щодо консолідованих видатків на оплату праці та моніторинг видатків на оплату праці за Частину 1 Проекту відповідно до положень ОПП.
4. Отримувач, через Мінфін, забезпечує координацію дій усіх відповідних міністерств та державних установ для забезпечення надання технічної підтримки, зокрема верифікації даних і звітування про належну реалізацію заходів Проекту, відповідно до положень ОПП.

##### **B. Операційний посібник Проекту.**

1. Не пізніше, ніж через 1 (один) місяць з набуття чинності цією Угодою, Отримувач вносить зміни до ОПП за формою та змістом, прийнятними для Банку, що містить детальну інформацію щодо механізмів реалізації та інституційних механізмів Проекту; зокрема щодо: (a) здійснення закупівель; (b) фінансового менеджменту та ведення обліку; (c) моніторингу і оцінювання; (d) критеріїв прийнятності для визначення Відповідних працівників і Відповідних працівників закладів вищої освіти за підпунктами (i) і (ii) пункту (a) Частини 1 Проекту; (e) протоколів верифікації та порядку виплати заробітної плати Відповідним працівникам та виплати заробітної плати Відповідним працівникам закладів вищої освіти; (f) критеріїв призначення, розмірів та процедур здійснення щомісячних пенсійних та інших виплат за Програмою ДСДМС, Програмою СЖКП, Програмою допомоги особам з інвалідністю, Програмою державної допомоги сім'ям з дітьми та Програмою ВПО за Частину 2 Проекту; (g) критеріїв призначення, розмірів та процедури здійснення виплат за ПМГ та виплати Заробітної плати Відповідним працівникам служб екстреного реагування за

Частиною 3 Проекту; (h) механізмів розгляду та врегулювання скарг за Проектом; (i) порядку збирання та обробки персональних даних згідно з чинним національним законодавством та належною міжнародною практикою; та (j) інших технічних, адміністративних, фідуціарних чи координаційних механізмів, що можуть бути потрібні для забезпечення ефективної реалізації Проекту.

2. Отримувач виконує Проект згідно з положеннями ОПП.
3. Отримувач не має права переуступати, змінювати, припиняти дію або скасовувати ОПП чи будь-яке його положення і не має права дозволяти переуступати, змінювати, припиняти дію або скасовувати ОПП чи будь-яке його положення без попереднього письмового дозволу Банку.
4. Незважаючи на викладене вище, у разі виникнення будь-яких розбіжностей між положеннями ОПП та положеннями цієї Угоди, положення цієї Угоди мають переважну силу.

#### **C. Виплати за ПМГ**

1. Для забезпечення належної реалізації пункту (а) Частини 3 Проекту Отримувач здійснює виплати за ПМГ Відповідним надавачам медичних послуг згідно з критеріями та процедурами, прийнятними для Банку, що детально описані в ОПП.
2. Отримувач, діючи через Мінфін, забезпечує використання фінансування Виплат за ПМГ Відповідним надавачам медичних послуг винятково для відшкодування заробітної плати медичних працівників.

#### **D. Екологічні та соціальні стандарти**

1. Отримувач забезпечує виконання Проекту відповідно до Екологічних та соціальних стандартів у прийнятний для Банку спосіб.
2. Без обмеження вимог пункту 1 Отримувач забезпечує реалізацію Проекту відповідно до Плану екологічних та соціальних зобов'язань («ПЕСЗ») у прийнятний для Банку спосіб. Для цього Отримувач забезпечує:
  - (a) реалізацію заходів і дій, передбачених ПЕСЗ, з належною ретельністю та ефективністю відповідно до положень ПЕСЗ;
  - (b) виділення коштів у обсязі, достатньому для покриття витрат на реалізацію ПЕСЗ;

- (c) застосування положень і процедур, а також утримання кваліфікованого й досвідченого персоналу в кількості, достатній для реалізації ПЕСЗ відповідно до положень ПЕСЗ;
  - (d) внесення до ПЕСЗ чи будь-яких його положень змін, їх скасування, зупинення або відмову від застосування винятково з письмової згоди Банку, наданої відповідно до вимог ПЕСЗ, із забезпеченням після цього невідкладного оприлюднення ПЕСЗ в новій редакції.
3. У разі будь-яких невідповідностей між ПЕСЗ та положеннями цієї Угоди пріоритет мають положення цієї Угоди.
4. Отримувач забезпечує:
- (a) вжиття всіх заходів, необхідних для збирання, складання й подання до Банку інформації про стан дотримання ПЕСЗ та передбачених ним екологічних і соціальних інструментів у формі регулярних звітів з періодичністю, передбаченою ПЕСЗ, а також в невідкладному порядку у формі окремого звіту чи звітів на відповідну вимогу Банку, причому всі такі звіти мають бути прийнятними для Банку за формує та змістом, і описувати, зокрема i) стан реалізації ПЕСЗ; ii) умови (якщо такі існують), що заважають чи можуть завадити реалізації ПЕСЗ; та iii) коригувальні й запобіжні заходи, яких вжито чи потрібно вжити з огляду на такі умови;
  - (b) невідкладне сповіщення Банку про будь-який інцидент або нещасний випадок, що пов'язаний з Проектом чи впливає на нього, який спровале чи, ймовірно, спровалить значний несприятливий вплив на довкілля, постраждалі громади, населення чи працівників, відповідно до ПЕСЗ, передбачених ним екологічних і соціальних інструментів, а також Екологічних та соціальних стандартів.
5. Отримувач створює, оприлюднює, підтримує та забезпечує функціонування доступного механізму розгляду скарг для одержання та сприяння врегулюванню занепокоєння і скарг осіб, що зазнали впливу Проекту, а також вживає всіх необхідних і відповідних заходів для врегулювання або сприяння врегулюванню таких занепокоєнь і скарг, в прийнятний для Банку спосіб.

## **Розділ II. Моніторинг, звітність і оцінювання Проекту**

### **A. Звіти за Проектом**

1. Отримувач забезпечує подання до Банку звітів за Проектом не пізніше, ніж через 1 (один) місяць після завершення кожного календарного півріччя за відповідне календарне півріччя.

2. За винятком випадків, коли інше може бути прямо передбачено або дозволено цією Угодою, або коли це здійснюється на явне прохання Банку, при наданні будь-якої інформації, звіту або документа, пов'язаного з діяльністю, описаною в Доповненні 1 до цієї Угоди, Отримувач забезпечує відсутність у такій інформації, такому звіті або документі Персональних даних.

### **Розділ III. Зняття коштів Гранту**

#### **A. Загальні положення**

1. Отримувач може вибирати кошти Гранту згідно з положеннями: (а) Статті III Стандартних умов; (б) цього Розділу для фінансування прийнятних видатків у виділеній сумі і, в разі встановлення, у процентній частці, зазначеній для кожної Категорії в поданій нижче таблиці:

<b>Категорія</b>	<b>Розподілена сума Частини А Гранту (в доларах США)</b>	<b>Розподілена сума Частини В Гранту (в євро)</b>	<b>Частка витрат, що підлягають фінансуванню (з урахуванням Податків)</b>
(1) Заробітна плата Відповідних працівників за частиною 1(а) Проекту	1 350 000 000	0	До 100%
(2) Консультаційні послуги пунктом (б) Частини 1 Проекту	0	0	0
(3) Платежі: (i) на щомісячні пенсійні виплати, (ii) на Програму ДСДМС, Програму СЖКП, Програму державної соціальної допомоги особам з інвалідністю та Програму допомоги ВПО; та	0	10 826 843,55	До 100%

(iii) Заробітну плату Відповідних працівників служб екстреної допомоги;  Які всі здійснюються за Частиною 2 (за винятком підпункту (v) пункту (b) Частини 2 та пунктом (b) Частини 3 Проекту			
(4) (i) Виплата заробітної плати Відповідним працівникам закладів вищої освіти згідно з підпунктом (ii) пункту (a) Частини 1 Проекту;	0	0	До 100%
(ii) Виплат за Програмою державної допомоги сім'ям з дітьми згідно з підпунктом (v) пункту (b) Частини 2 Проекту;			
<b>РАЗОМ</b>	<b>1 350 000 000</b>	<b>10 826 843,55</b>	

#### B. Умови зняття; Період зняття

- Незважаючи на положення частини А цього розділу, зняття коштів не здійснюється:
  - за платежами, здійсненими до Дати підписання, крім зняття коштів у сукупному розмірі, що не перевищує [1 350 000 000] доларів за Частиною А Гранту та [10 826 843,55] євро за Частиною В Гранту, за платежами, здійсненими до зазначененої дати, але починаючи з [1

грудня 2023 року] за прийнятними видатками за Категоріями (1) та (3); або

- (b) за Категоріями (1) та/або (3), поки та якщо Отримувач не надав прийнятних для Банку доказів відповідно до протоколів верифікації, зазначених в ОПП, які підтверджують, що виплати за Категоріями (1), (3) та/або (4) здійснені.
2. Зняття коштів не здійснюється для оплати прийнятних видатків, які вже було профінансовано будь-якою іншою позикою чи будь-яким іншим грантом Банку, в тому числі за будь-якою іншою попередньою угодою про позику чи попередньою угодою про грант, або щодо яких заявки на зняття було подано за будь-якою іншою позикою чи будь-яким іншим грантом Банку, в тому числі за будь-якою іншою попередньою угодою про позику чи попередньою угодою про грант.
3. (a) Отримувач зобов'язується не використовувати кошти або ресурси Гранту в оборонних, безпекових або військових цілях, чи для будь-яких виплат, що здійснюються будь-яким оборонним, безпековим чи оборонним підрозділам.
- (b) Якщо Банк у будь-який момент виявить, що сума Гранту була (i) використана для оплати неприйнятних видатків або (ii) використана в оборонних, безпекових або військових цілях (у тому числі для будь-якими іншими видами збройних сил), Отримувач після одержання повідомлення від Банку невідкладно відшкодовує Банкові суму, що дорівнює сумі таких видатків, профінансованих Банком. Усі суми, повернуті Банку відповідно до вищезазначеного запиту, будуть згодом анульовані.
2. Датою закриття є 30 червня 2025 року.

## **ДОДАТОК**

### **Розділ І. Визначення**

1. «Програма допомоги при усиновленні дитини» — програма державної соціальної допомоги Отримувача для громадян України, які постійно проживають на території України та всиновили дитину з числа дітей-сиріт, дітей, позбавлених батьківського піклування, або дитину, батьки якої надали згоду на її всиновлення, встановлена Законом Отримувача «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» від 21 листопада 1992 року № 2811-ХII, зі змінами, що час від часу вносяться.
2. «Антикорупційні настанови» в цілях пункту 2 Додатку до Стандартних умов — «Настанови щодо запобігання шахрайству й корупції та їх подолання на проектах, що фінансуються за рахунок позик МБРР та кредитів і грантів МАР», затверджені 15 жовтня 2006 року та переглянуті в січні 2011 року та 1 липня 2016 року.
3. «Програма допомоги при народженні дитини» — програма державної соціальної допомоги Отримувача для одного з батьків або опікунів новонародженої дитини, з яким дитина постійно проживає, встановлена Законом Отримувача «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» від 21 листопада 1992 року № 2811-ХII, зі змінами, що час від часу вносяться.
4. «Категорія» — це категорія, зазначена в таблиці в частині А Розділу III Доповнення 2 до цієї Угоди.
5. «Департамент видатків бюджету гуманітарної сфери» — департамент Мінфіну, що відповідає за моніторинг виплати місячної заробітної плати Педагогічним працівникам відповідно до положень ОПП, або його наступник.
6. «Департамент видатків бюджету органів влади» — департамент Мінфіну, що відповідає за моніторинг виплати місячної заробітної плати державним службовцям та іншим працівникам державних органів відповідно до положень ОПП, або його наступник.
7. «Програма допомоги особам з інвалідністю» — державна соціальна допомога Отримувача, яка надається особам з інвалідністю, встановлена Законом Отримувача «Про державну соціальну допомогу особам з інвалідністю з дитинства та дітям з інвалідністю» від 16 листопада 2000 року № 2109-III, зі змінами, що час від часу вносяться.
8. «Законодавство про програму інвалідності» — Закон Отримувача «Про державну соціальну допомогу особам з інвалідністю з дитинства та дітям з інвалідністю» від 16 листопада 2000 року № 2109-III, постанова Кабінету

Міністрів України № 79 від 3 лютого 2021 р., а також пов'язане відповідне законодавство, що регулює Програму допомоги особам з інвалідністю, зі змінами, що час від часу вносяться.

9. «Відповідні працівники» — державні службовці та інші працівники державних органів; та Педагогічні працівники (відповідно до наведеного в ОПП визначення), які не належать до сектору безпеки та відповідають критеріям, викладеним в ОПП.
10. «Відповідні сім'ї з дітьми» — особи, що мають принаймні одну дитину, в тому числі усиновлену, відповідно до положень ОПП.
11. «Відповідні працівники служб першого реагування» — працівники Державної служби України з надзвичайних ситуацій, відповідальні за цивільний захист і захист населення та території від надзвичайних ситуацій у сферах, не пов'язаних з безпекою.
12. «Відповідні надавачі медичних послуг» — заклади охорони здоров'я, які: (a) уклали договір про надання медичних послуг з НСЗУ; та (b) отримували Виплати за ПМГ від НСЗУ для допомоги в наданні медичних послуг у рамках ПМГ.
13. «Відповідні працівники закладів вищої освіти» — працівники, що працюють у державних закладах професійної та/або вищої освіти; за винятком усіх працівників, що працюють у військових інститутах, закладах спеціалізованої освіти чи військових структурних підрозділах закладів вищої освіти відповідно до положень ОПП.
14. «План екологічних та соціальних зобов'язань» або «ПЕСЗ» — план екологічних і соціальних зобов'язань за Проектом від [05 листопада 2024 року], до якого відповідно до його положень час від часу можуть вноситися зміни, що визначає основні заходи та дії, що їх Отримувач повинен здійснити сам або забезпечити їх здійснення для усунення потенційних екологічних і соціальних ризиків та наслідків Проекту, в тому числі строки виконання заходів і дій, інституційні механізми, механізми кадрового забезпечення, навчальні, моніторингові механізми та механізми звітування, а також будь-які екологічні та соціальні інструменти, що мають бути підготовлені згідно з ним.
15. «Екологічні та соціальні стандарти» або «ЕСС» — це, взяті разом, (i) Екологічний та соціальний стандарт 1 «Оцінка та керівництво екологічними та соціальними ризиками та впливами»; (ii) Екологічний та соціальний стандарт 2 «Робочий персонал та умови праці»; (iii) Екологічний та соціальний стандарт 3 «Ефективність використання ресурсів, запобігання забрудненню довкілля»; (iv) Екологічний та соціальний стандарт 4 «Здоров'я та безпека населення»; (v) Екологічний та соціальний стандарт 5 «Викуп

- землі, обмеження у використанні землі та примусове переселення»; (vi) Екологічний та соціальний стандарт 6 «Збереження біорізноманіття та стале управління живими природними ресурсами», (vii) Екологічний та соціальний стандарт 7 «Корінні народи / Традиційні місцеві громади африканських країн на південь від Сахари, які історично недоотримують послуги», (viii) Екологічний та соціальний стандарт 8 «Культурна спадщина»; (ix) Екологічний та соціальний стандарт 9 «Фінансові посередники»; (x) Екологічний та соціальний стандарт 10 «Залучення зацікавлених сторін і розкриття інформації»; чинні станом на 1 жовтня 2018 року, в тій редакції, в якій їх оприлюднено Банком.
16. «Програми державної допомоги сім'ям з дітьми» — Програма допомоги при народженні дитини, Програма допомоги при усиновленні дитини, Програма допомоги у зв'язку з вагітністю та пологами та Програма допомоги на дітей одиноким матерям.
  17. «Законодавство про Програми державної допомоги сім'ям з дітьми» — Закон Отримувача «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» від 21 листопада 1992 року № 2811-XII, постанову Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2001 року № 1751 та пов'язане відповідне законодавство, що регулює Програми державної допомоги сім'ям з дітьми, зі змінами, що час від часу вносяться.
  18. «Угода про четвертий грант П'ятого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання П'ятого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 6 жовтня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угодою про четвертий грант П'ятого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C2908).
  19. «Угода про грант П'ятого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання П'ятого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 26 червня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про грант П'ятого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C1885 та TF0C1955).
  20. «Угода про позику П'ятого додаткового фінансування» — угода про позику щодо надання П'ятого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Банком і Отримувачем від 21 червня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про позику П'ятого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди.

21. «Угода про другий грант П'ятого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання П'ятого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 27 липня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про другий грант П'ятого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C2273).
22. «Угода про третій грант П'ятого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання П'ятого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 18 вересня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угодою про третій грант П'ятого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C2609).
23. «Угода про грант Першого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання Додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 29 червня 2022 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про грант Першого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначененої Угоди (Грант № TF0B9038).
24. «Угода про грант Четвертого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання Четвертого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 22 лютого 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про грант Четвертого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначененої Угоди (Грант № TF0C0846 та TF0C0847).
25. «Угода про позику Четвертого додаткового фінансування» — угода про позику щодо надання Четвертого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 23 грудня 2022 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про позику Четвертого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначененої Угоди.
26. «Угода про другий грант Четвертого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання Четвертого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 5 квітня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу.

«Угода про другий грант Четвертого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C1223).

27. «Законодавство програми ДСДМС» — Закон Отримувача «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям» від 01 червня 2000 року № 1768-ІІІ, Постанова Кабінету Міністрів України від 24 лютого 2003 року № 250 та пов'язане відповідне законодавство, що регулює програму ДСДМС, зі змінами, що час від часу вносяться.
28. «Програма державної соціальної допомоги малозабезпеченим сім'ям» та «Програма ДСДМС» — модернізована програма Отримувача по боротьбі з бідністю, спрямована на надання допомоги малозабезпеченим сім'ям, встановлена Законом Отримувача «Про державну соціальну допомогу малозабезпеченим сім'ям» від 01 червня 2000 р. №1768-ІІІ, зі змінами, що час від часу вносяться.
29. «Програма субсидій на оплату житлово-комунальних послуг» або «Програма СЖКП» — програма соціальної допомоги Отримувача з надання допомоги малозабезпеченим сім'ям в оплаті житлово-комунальних послуг, встановлена Отримувачем згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 1995 року № 848 із змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 14 серпня 2019 р. № 807, зі змінами, що час від часу вносяться.
30. «Законодавство Програми СЖКП» означає постанову Кабінету Міністрів України від 21 жовтня 1995 р. № 848 зі змінами, внесеними постановою Кабінету Міністрів України від 14 серпня 2019 р. № 807, та відповідне законодавство Отримувача, що регулює програму СЖКП, зі змінами, що час від часу вносяться.
31. «Законодавство Програми ВПО» означає постанову Кабінету Міністрів України від 20 березня 2022 р. № 332, постанову Кабінету Міністрів України від 1 жовтня 2014 р. № 509, а також відповідне законодавство Отримувача, що регулює Програму ВПО зі змінами, що час від часу вносяться.
32. «Програма для внутрішньо переміщених осіб» або і «Програма для ВПО» — програма соціальної допомоги Отримувача для покриття витрат на проживання внутрішньо переміщених осіб, встановлена Отримувачем згідно з постановою Кабінету Міністрів України від 20 березня 2022 року № 332, зі змінами, що час від часу вносяться.
33. «Програма допомоги у зв'язку з вагітністю та пологами» — програма державної допомоги Отримувача для вагітних жінок, які не застраховані в системі загальнообов'язкового державного соціального страхування,

встановлена Законом Отримувача «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» від 21 листопада 1992 року № 2811-ХІІ, зі змінами, що час від часу вносяться.

34. «Міністерство фінансів» та «Мінфін» — міністерство Отримувача, що відповідає за фінанси, та будь-який його правонаступник.
35. «Національна служба здоров'я України» та «НСЗУ» означає центральний орган виконавчої влади Отримувача, дільність якого спрямовується і координується Кабінетом Міністрів України через міністра охорони здоров'я і який реалізує державну політику у сфері державних фінансових гарантій медичного обслуговування населення, або будь-який його правонаступник.
36. «Первинна Угода про фінансування» — угода між Отримувачем та Асоціацією про реалізацію Проекту від 9 червня 2022 року, з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Первинна Угода про фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до Угоди про фінансування.
37. «Первинна Угода про позику» — угода між Позичальником та Банком про реалізацію Проекту від 9 червня 2022 року, з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Первинна Угода про позику» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до Угоди про позику.
38. «Первинний Проект» — Проект, описаний у Доповненні 1 до Первинної Угоди про позику та Первинної Угоди про фінансування з урахуванням змін і доповнень, внесених до дати укладення цієї Угоди.
39. «Персональні дані» означає будь-яку інформацію, що стосується ідентифікованої особи або особи, яку можна ідентифікувати. Фізична особа, яку можна ідентифікувати, - це особа, яку можна прямо чи опосередковано ідентифікувати за допомогою розумних засобів шляхом посилання на ознаки або комбінацію ознак у даних, або комбінацію даних з іншою доступною інформацією. До ознак, які можуть бути використані для ідентифікації фізичної особи, належать, зокрема, ім'я, ідентифікаційний номер платника податків, дані про місцезнаходження, онлайн-ідентифікатори, метадані та фактори, характерні для фізичної, фізіологічної, генетичної, психічної, економічної, культурної або соціальної ідентичності фізичної особи.
40. «Законодавство ПМГ» – Закон Отримувача «Про державні фінансові гарантії медичного обслуговування населення» від 19 жовтня 2017 року № 2168-VIII, постанова Кабінету Міністрів України від 29 грудня 2021 року № 1440, постанова Кабінету Міністрів України від 27 грудня 2022 року № 1464 та відповідне законодавство, що регулює програму ПМГ, зі змінами, що час від часу вносяться.

41. «Виплата за ПМГ» — платіж, що здійснюється чи має бути здійснений (з коштів Гранту) за пунктом (а) Частини 3 Проекту Відповідним надавачам медичних послуг, що відповідають за надання послуг охорони здоров'я за ПМГ, в порядку та згідно з критеріями, визначеними в ОПП для фінансування заробітної плати медичних працівників, а термін «Виплати за ПМГ» означає більш ніж одну Виплату за ПМГ.
42. «Частина А Гранту» — частина Гранту, передбачена пунктом «а» Розділу 3.01 цієї Угоди, що фінансується коштом Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» (TF073828).
43. «Частина В Гранту» — частина Гранту, передбачена пунктом «б» Розділу 3.01 цієї Угоди, що фінансується коштом Цільового фонду багатьох донорів зі співфінансування Програми Другої позики на політику розвитку у сфері економічного відновлення для України (TF073792).
44. «Попередня Угода про фінансування» означає Угоду про фінансування МАР №7153-UA.
45. «Попередня угода про грант» — Угода про грант Першого додаткового фінансування або Угода про грант Другого додаткового фінансування, або Угода про грант Третього додаткового фінансування, або Угода про грант Четвертого додаткового фінансування, або друга Угода про грант Четвертого додаткового фінансування, або Угода про грант П'ятого додаткового фінансування, або друга Угода про грант П'ятого додаткового фінансування, або третя Угода про грант П'ятого додаткового фінансування, або четверта Угода про грант П'ятого додаткового фінансування, або Угоди про грант Шостого додаткового фінансування.
46. «Попередня угода про позику» — Первинна Угода про позику або Первинна Угода про фінансування, або Угода про позику Третього додаткового фінансування, або Угода про позику Четвертого додаткового фінансування, або Угода про позику П'ятого додаткового фінансування, або Угода про позику Шостого додаткового фінансування.
47. «Регламент зі здійснення закупівель» — це, для цілей абзацу 20 Додатку до Стандартних умов, Регламент Світового банку зі здійснення закупівель для отримувачів за проектами ФП датоване вереснем 2023 року.
48. «Програма медичних гарантій» або «ПМГ» означає програму Отримувача, визначену в Законі Отримувача «Про державні фінансові гарантії медичного обслуговування населення» від 19 жовтня 2017 р. № 2168-VIII, що визначає перелік та обсяг медичних послуг, оплату надання яких надавачами медичних послуг держава гарантує з державного бюджету Отримувача, зі змінами, що час від часу вносяться.

49. «Операційний посібник Проекту» та «ОПП» — це Операційний посібник, що має бути розроблений і прийнятий Отримувачем у спосіб, прийнятний для Банку, і який додатково описано в частині В Розділу І Доповнення 2 до цієї Угоди.
50. «Зарплати» — заробітна плата Відповідних працівників та/або Відповідних працівників служб першого реагування та/або Відповідних працівників закладів вищої освіти залежно від ситуації за винятком, зокрема, тих, хто працює в оборонному, воєнному секторах та секторі безпеки, відповідно до положень ОПП.
51. «Педагогічні працівники» — це педагогічні працівники закладів загальної середньої освіти за винятком усіх працівників закладів освіти військового спрямування та закладів з посиленою військово-фізичною підготовкою, відповідно до положень ОПП.
52. «Угода про грант Другого додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання Другого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 9 серпня 2022 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про грант Другого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0B9348).
53. «Дата підписання» — більш пізня з-поміж дат підписання цієї Угоди Отримувачем і Банком, причому це визначення застосовується до всіх згадок про «дату Угоди про грант» у Стандартних умовах.
54. «Програма допомоги на дітей одиноким матерям» — програма державної допомоги Отримувача для одиноких матерів, одиноких усиновлювачів і матерів (батьків) дітей у разі смерті одного з батьків, якщо другий із батьків не має права на призначення пенсії у зв'язку з втратою годувальника або соціальної пенсії, встановлена Законом Отримувача «Про державну допомогу сім'ям з дітьми» від 21 листопада 1992 року № 2811-ХII, зі змінами, що час від часу вносяться.
55. «Угоди про гранти Шостого додаткового фінансування» — угоди про гранти щодо надання Шостого додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем відповідно від 18 грудня 2023 року, 26 лютого 2024 року та 31 липня 2024 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до цих угод час від часу. «Угода про грант Шостого Додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначененої Угоди (Гранти №№ TF0C3378, TF0C3379, TF0C3385, TF0C4008, TF0C4009, TF0C5690 та TF0C5691).

56. «Угода про позику Шостого додаткового фінансування» — угода про позику щодо надання Шостого Додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Банком і Отримувачем від 18 грудня 2023 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про позику Шостого додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди.
57. «Стандартні умови» — це «Стандартні умови Міжнародного банку реконструкції та розвитку й Міжнародної асоціації розвитку для грантового фінансування, що надається Банком коштом Цільових фондів» від 25 лютого 2019 року зі змінами, зазначеними в Розділі II цього Додатку.
58. «Державна служба України з надзвичайних ситуацій» — центральний орган виконавчої влади Отримувача, діяльність якого координується Кабінетом Міністрів України через міністерство внутрішніх справ, який відповідає за реалізацію державної політики у сфері цивільного захисту, захисту населення і територій від надзвичайних ситуацій, профілактики та ліквідації наслідків надзвичайних ситуацій, аварійно-рятувальні роботи, гасіння пожеж, пожежну та промислову безпеку, гідрометеорологічну діяльність, або будь-який його правонаступник.
59. «Угода про грант Третього додаткового фінансування» — угода про грант щодо надання Третього додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 24 листопада 2022 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про грант Третього додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначеної Угоди (Грант № TF0C0133).
60. «Угода про позику Третього додаткового фінансування» — угода про позику щодо надання Третього додаткового фінансування Проекту «Підтримка державних видатків для забезпечення стійкого державного управління в Україні» між Світовим банком і Отримувачем від 4 жовтня 2022 року з урахуванням змін, що можуть вноситися до неї час від часу. «Угода про позику Третього додаткового фінансування» включає в себе всі додатки, доповнення та додаткові угоди до зазначененої Угоди.
61. «Світовий банк» означає Міжнародний банк реконструкції та розвитку.

## **Розділ II. Зміни до Стандартних умов**

1. Розділ 7.02 «Дії від імені Отримувача» викладається в такій редакції:
  - «(а) Представник, призначений Отримувачем в Угоді про грант у цілях цього розділу (або будь-яка особа, якій такий представник надав

відповідне доручення) («Представник Отримувача») має право вживати будь-яких заходів, необхідних за такою Угодою про грант або дозволених нею, та оформляти будь-які документ чи надсилати будь-які Електронні документи, які необхідно або дозволено оформляти за такою Угодою про грант від імені Отримувача.

- (b) Призначений Отримувачем у такий спосіб представник або уповноважена таким представником особа може погоджуватися на будь-яку зміну або розширення положень такої Угоди про грант від імені такого Отримувача у формі Електронного документа чи письмового документа, оформленого таким представником чи такою уповноваженою особою, якщо, на думку такого представника, зміна або розширення положень є обґрунтованими за обставин, що склалися, й не ведуть до суттєвого розширення зобов'язань Отримувача за Угодою про грант. Банк має право розглядати оформлення будь-якого такого документу таким представником або іншою уповноваженою особою як остаточний доказ того, що зазначений представник додержується відповідної думки».